



# Tarifs et conditions pour personnes privées

Valable à partir du 14 octobre 2024

## Sommaire

<b>Conditions générales</b> .....	<b>3</b>
Frais de relation client .....	3
Taux d'intérêt .....	3
Relevés et justificatifs supplémentaires, copies .....	3
Frais de tiers .....	3
<b>Cartes</b> .....	<b>4</b>
Carte de débit Visa .....	4
Carte de crédit Mastercard ou Visa .....	4
<b>Trafic des paiements</b> .....	<b>6</b>
Trafic des paiements en Suisse .....	6
Trafic des paiements internationaux .....	6
Chèques .....	6
Recherches .....	6
Trafic des paiements, autres frais .....	6
<b>Financement</b> .....	<b>7</b>
Crédits .....	7
Garanties et cautions .....	7
<b>Prestations fiscales</b> .....	<b>7</b>
Divers extraits et relevés .....	7
Demande de remboursement de l'impôt à la source à l'étranger .....	7
Conseil fiscal/établissement de la déclaration d'impôts .....	7

<b>Opérations de guichet</b> .....	<b>8</b>
<b>Compartiment de coffre-fort</b> .....	<b>8</b>
<b>Autres frais</b> .....	<b>8</b>
Correspondance .....	8
Relation numérique .....	8
Autres frais spéciaux .....	8

### Informations générales

- Les modifications des prix et prestations de services demeurent réservées à tout moment.
- Vous trouverez les tarifs et conditions de la gamme de comptes dans le document séparé « Vue d'ensemble de la gamme de comptes Banque CIC ».
- Vous trouverez les prix des placements et titres dans le tarif spécial « Tarifs et conditions des opérations de placement ».
- Pour toute information sur les produits hypothécaires, veuillez vous adresser à votre conseiller/-ère à la clientèle.
- Les Conditions Générales de la Banque CIC sont applicables.
- Les tarifs et conditions indiqués n'incluent pas la taxe sur la valeur ajoutée suisse (TVA). Si la TVA est légalement due, elle est calculée en sus.
- Vous trouverez de plus amples informations sur Internet, [cic.ch](https://www.cic.ch).

## CONDITIONS GÉNÉRALES

Des conditions distinctes s'appliquent aux clients ayant souscrit l'offre numérique CIC ON.

### Frais de relation client

---

Frais de relation client par trimestre	CHF 25 <sup>1</sup>
--	---------------------

---

La Banque CIC facture pour les clients privés, au lieu de frais de gestion de compte, un forfait simple et transparent par relation client. Ces frais, dits de relation client, englobent la gestion de tous les comptes de transactions (comptes privés, compte courant) gérés sous une relation client, y compris les comptes en devises étrangères et d'autres prestations de services. Sont exonérés des frais de relation client **cleverinvest**, les mandats de gestion de fortune ainsi que les comptes de prévoyance 3a et les comptes de libre passage.

Les frais de relation client englobent les prestations de services suivantes<sup>2</sup>

- Interlocuteur personnel
- Frais de tenue de compte (indépendamment du nombre de comptes)
- Relevé bancaires (au format électronique)
- Relevé de fortune annuel, ou semestriel pour les mandats (au format électronique)
- Ouverture et fermeture
- Relevés fiscaux pour les comptes (au format électronique)
- Frais de passation d'écritures
- Paiements en Suisse en CHF et EUR via CIC eLounge

### Taux d'intérêt

Pour connaître le taux d'intérêt actuel, veuillez consulter la vue d'ensemble des taux d'intérêt sur les comptes : [cic.ch/fr/taux-d-interet](https://cic.ch/fr/taux-d-interet).

---

### Coûts par document (original et copies)

---

Avis individuels	
Avis de crédit et de débit, préavis, avis relatifs à des frais, etc.	CHF 2.00
Attestations d'intérêt et de capital	CHF 2.00
Relevés de compte	
Annuels, trimestriels, mensuels, hebdomadaires et quotidiens	CHF 5.00
Relevé de fortune relatif au mandat de gestion de fortune	
• annuel	Gratuit
• mensuel et trimestriel	CHF 5.00
Relevé de fortune relatif au mandat de conseil et au portefeuille Execution-only	
Annuels, trimestriels et mensuels	CHF 5.00
Relevés bancaires pour les relations de prévoyance 3a et les relations de libre passage	Gratuit

---

Les frais sont débités trimestriellement.

### Frais de tiers

Tous les frais de tiers encourus dans le trafic des paiements, tels que les frais de la poste et des banques tierces sont refacturés.

<sup>1</sup> Pour les clients domiciliés à l'étranger et ayant un volume d'affaires inférieur à CHF 100 000, le tarif de CHF 75 par trim. est applicable (à l'exception des clients bénéficiant d'un financement). En fonction du pays, il peut être perçu une commission plus élevée.

Votre conseiller à la clientèle vous informera volontiers quant aux pays concernés.

<sup>2</sup> Les services supplémentaires sont exclus des frais de relation client et facturés séparément.

## CARTES

### Carte de débit Visa CHF <sup>(1)</sup>

Première carte CHF	CHF 48 p.a. <sup>(2)</sup>
Deuxième carte et cartes supplémentaires CHF	CHF 24 p.a. <sup>(2)</sup>
Bloquer la carte	Gratuit dans eLounge <sup>(3)</sup>
Remplacer la carte	CHF 20

### Retrait au Bancomat

Retrait d'espèces en CHF en Suisse à un Bancomat	1 retrait sans frais par mois Puis, CHF 2 par retrait
Retrait d'espèces en EUR en Suisse à un Bancomat	CHF 4,50 par retrait <sup>(4)</sup>
Retrait d'espèces en monnaie étrangère à l'étranger	CHF 5 par retrait <sup>(4)(5)</sup>

### Opérations de service (paiements par carte)

POS en Suisse	Sans frais
POS à l'étranger	Sans frais <sup>(4)</sup>
eCommerce	Sans frais <sup>(4)</sup>
Paiement mobile	Sans frais <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Toutes les transactions sont converties en CHF.

<sup>(2)</sup> Le prélèvement est effectué à l'avance chaque trimestre.

<sup>(3)</sup> CHF 50 en cas de blocage via la Helpline, la conseillère ou le conseiller à la clientèle.

<sup>(4)</sup> Les montants en monnaie étrangère sont convertis au cours fixé par Visa, supplément de change de 1,5 % en sus au moment de la comptabilisation.

<sup>(5)</sup> D'éventuels frais de tiers (par exemple de l'exploitant du Bancomat) sont refacturés.

### Carte de débit Visa EUR <sup>(1)</sup>

Première carte EUR	CHF 48 p.a. <sup>(2)</sup>
Deuxième carte et cartes supplémentaires EUR	CHF 24 p.a. <sup>(2)</sup>
Bloquer la carte	Gratuit dans eLounge <sup>(3)</sup>
Remplacer la carte	CHF 20

### Retrait au Bancomat

Retrait d'espèces en CHF en Suisse à un Bancomat	1 retrait sans frais par mois Puis, CHF 2 par retrait <sup>(4)</sup>
Retrait d'espèces en EUR en Suisse à un Bancomat	CHF 4,50 par retrait
Retrait d'espèces à l'étranger	CHF 5 par retrait <sup>(4)(5)</sup>

### Opérations de service (paiements par carte)

POS en Suisse	Sans frais <sup>(4)</sup>
POS à l'étranger	Sans frais <sup>(4)</sup>
eCommerce	Sans frais <sup>(4)</sup>
Paiement mobile	Sans frais <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Toutes les transactions sont converties en EUR.

<sup>(2)</sup> Le prélèvement est effectué à l'avance chaque trimestre.

<sup>(3)</sup> CHF 50 en cas de blocage via la Helpline, la conseillère ou le conseiller à la clientèle.

<sup>(4)</sup> Les devises autres que l'euro sont convertis au cours fixé par Visa, supplément de change de 1,5 % en sus au moment de la comptabilisation.

<sup>(5)</sup> D'éventuels frais de tiers (par exemple de l'exploitant du Bancomat) sont refacturés.

## Carte de crédit Mastercard ou Visa

Carte Argent (Classic)	p. a. CHF 100
Carte supplémentaire Argent	p. a. CHF 50
Carte Or	p. a. CHF 200
Carte supplémentaire Or	p. a. CHF 100
Carte Platinum	p. a. CHF 500
Carte supplémentaire Platinum	Sans frais
Prepaid	p. a. CHF 35
Carte de remplacement	Sans frais
Blocage de la carte	Sans frais
Commission pour l'établissement ou l'ajustement d'une garantie bancaire pour Cornèrcard	CHF 200
Commission pour l'établissement ou l'ajustement d'une garantie bancaire pour un autre fournisseur de cartes	CHF 500

Les tarifs et conditions générales de vente de Cornèrcard sont applicables. Des cartes en devise étrangère sont disponibles en EUR et USD. Prix analogues à ceux en CHF.

## TRAFIC DES PAIEMENTS

### Trafic des paiements en Suisse (banque du bénéficiaire en Suisse)

	par paiement
Paielements par CIC eLounge en CHF et EUR <sup>3</sup>	gratuits
Paielements par CIC eLounge en monnaie étrangère sauf EUR <sup>3</sup>	CHF 4
Paielements par ordre permanent en CHF et EUR	gratuits
Paielements par ordre permanent en monnaie étrangère sauf EUR	CHF 4
Prélèvements directs (LSV+)	gratuit
Ordre de paiement Piccolo CIC (par facture QR)	CHF 0.50
Formulaire CIC pour paiements en CHF et EUR	CHF 5
Formulaire CIC pour paiements en devise étrangère sauf EUR	CHF 8
Ordres transmis par téléphone, fax, lettre, e-mail	CHF 20
Listes de salaires	CHF 5
Entrées de paiements avec facture QR	gratuites

### Trafic des paiements internationaux (banque du bénéficiaire en dehors de la Suisse)

	par paiement
Paielements via CIC eLounge (toutes devises) <sup>3</sup>	CHF 4
Paielements SEPA par CIC eLounge (pour EUR) <sup>3</sup>	gratuits
Paielements par ordre permanent (toutes devises)	CHF 4
Paielements SEPA par ordre permanent (pour EUR)	gratuits
Formulaire CIC (toutes devises)	CHF 8
Paielements SEPA par formulaire CIC (pour EUR)	CHF 5
Ordres transmis par téléphone, fax, lettre, e-mail	CHF 25
Paielements SEPA par téléphone, fax, lettre, e-mail (pour EUR)	CHF 20

### Chèques

Chèques crédités	par crédit
• Sauf bonne fin	CHF 20
• Après encaissement	CHF 50

### Emission de chèques

• Chèque bancaire	CHF 30
• Commande de chèques correspondance, par chèque	CHF 1.50
• Débit de chèque correspondance (à l'encaissement)	CHF 10
• Blocage de chèque	CHF 50

### Recherches

En Suisse et à l'étranger, par demande	CHF 50
Ordres de recherche complexes, par heure	CHF 100
Recherches auprès de la poste	CHF 20

### Trafic des paiements, autres frais

Transferts de comptes internes	gratuits
Ouverture d'un ordre permanent	gratuite
Supplément pour paiements au débit de comptes d'épargne	CHF 5
Supplément pour paiements avec option de frais « OUR » (exceptés les paiements en Suisse en CHF et EUR)	CHF 25
Supplément pour confirmation d'exécution séparée par copie SWIFT/SIC	CHF 30

<sup>3</sup> En cas de traitement ultérieur manuel en conséquence de données erronées, le prix du formulaire CIC est facturé.

## FINANCEMENT

### Crédits

Etude et traitement	selon temps consacré
Minimum par demande <sup>1</sup>	CHF 500

<sup>1</sup> Les limites OTC TOFF ne sont pas concernées.

### Garanties et cautions

	Commission	Minimum
Garantie/caution couverte	p. a. 0,60 %	CHF 200
Garantie/caution non couverte	p. a. 1,20 %	CHF 200

## PRESTATIONS FISCALES

### Divers extraits et relevés

Relevé fiscal CH	p. a. CHF 135
Relevé fiscal spécifique pour l'Allemagne, la France ou la Belgique	p. a. CHF 330
Relevé fiscal spécifique pour l'Italie, l'Espagne ou le Royaume-Uni	p. a. CHF 400
Relevé général des revenus et transactions (Generic Report)	p. a. CHF 150

Les prix s'entendent uniquement en cas de relation commerciale active. Pour les relations clients passives, les tarifs susmentionnés sont doublés.

### Demande de remboursement de l'impôt anticipé suisse

Par demande	CHF 100
-------------	---------

Cette prestation de service n'est proposée qu'aux personnes assujetties aux impôts à l'étranger.

### Demande de remboursement de l'impôt à la source à l'étranger

Par demande / pays	CHF 100
--------------------	---------

Cette prestation de service n'est proposée qu'aux personnes assujetties aux impôts en Suisse. Tous les frais de tiers/banques tierces générés par la demande de remboursement de l'impôt à la source à l'étranger sont refacturés.

### Conseil fiscal/ établissement de la déclaration d'impôts pour personnes physiques en Suisse

Par heure	CHF 200
Première consultation/enregistrement des données	gratuit
Déclarations d'impôts pour contribuables en Suisse	tous les cantons selon temps consacré Minimum CHF 200

### OPÉRATIONS AU GUICHET

Transactions en espèces en devises étrangères  
par le biais d'un compte correspondant en devise étrangère

Retraits en espèces	1,00 %
Minimum	CHF 25
Opérations de change (pour clients)	gratuites

### COMPARTIMENT DE C OFFRE-FORT

Location coffres-forts et dépôt de clé	sur demande
--	-------------

### AUTRES FRAIS

#### Correspondance

	par relation client
Frais de correspondance non livrable	CHF 500
Frais d'attestation d'intégralité de la relation client	CHF 150

#### Relation numérique

	par relation client
Frais pour clients suisses	CHF 1 000
Frais pour clients étrangers	CHF 1 300

Les frais de relations numériques englobent également les frais de correspondance retenue.

#### Autres frais spéciaux

	par heure
Ordres spéciaux clients, dépenses administratives exceptionnelles, recherches, etc.	CHF 200